Ditec ENTREMATIC

Porte scorrevoli motorizzate

Manuale per l'utente

(istruzioni originali)

IP2103 IT

www.ditecentrematic.com

Tutti i diritti relativi a questo materiale sono di proprietà esclusiva di Entrematic Group AB.
Sebbene i contenuti di questa pubblicazione siano stati redatti con la massima cura, Entrematic Group AB non può assumersi alcuna responsabilità per danni causati da eventuali errori o omissioni in questa pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.
Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di Entrematic Group AB.

IP21031T - 2014-01-24

Avvertenze generali per un funzionamento sicuro

- La mancata osservanza delle informazioni contenute nel manuale d'uso può dare luogo a lesioni personali o danni all'apparecchiatura.
  E' necessario conservare queste istruzioni e trasmetterle ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto.
- La porta scorrevole dovrà essere destinata solo all'uso per il quale è stata espressamente concepita. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Non utilizzare l'automazione se è necessario sottoporla a riparazione o regolazione. Scollegare l'alimentazione quando è necessario eseguire operazioni di pulizia o altri interventi di manutenzione.
- Questo prodotto non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
- Qualsiasi intervento di pulizia, manutenzione a cura dell'utente devono essere svolte direttamente da, o sotto la supervisione di una persona responsabile.
- Non permettere ai bambini di giocare o sostare in prossimità della porta scorrevole. Tenere fuori dalla portata dei bambini i radiocomandi e/o qualsiasi altro dispositivo di comando, per evitare che la porta scorrevole possa essere azionata involontariamente.

IP2103IT - 2014-01-24

DATI TECNICI DELLA PORTA MOTORIZZATA E DELL'INSTALLAZIONE

Costruttore / Installatore: _____
Nome, indirizzo, persona di riferimento

Cliente / Utente: _____
Nome, indirizzo, persona di riferimento

Numero d'ordine: _____
Numero e data dell'ordine cliente

Modello e descrizione: _____
Tipologia della porta

Dimensioni e peso: _____
Dimensioni del vano passaggio, dimensioni e peso delle ante

Numero di serie: _____
Numero di identificazione univoco della porta (matricola)

Ubicazione: _____
Indirizzo di installazione

LISTA DEI COMPONENTI INSTALLATI

Le caratteristiche tecniche e le prestazioni dei sotto elencati componenti sono documentate nei relativi manuali di installazione e/o sull'etichetta posta sul componente stesso.

Motore / Gruppo azionamento _____
Modello, tipo, numero di serie

Quadro Elettronico: _____
Modello, tipo, numero di serie

Dispositivi di sicurezza: _____
Modello, tipo, numero di serie

Dispositivi di comando: _____
Modello, tipo, numero di serie

Dispositivi Radio: _____
Modello, tipo, numero di serie

Altro: _____
Modello, tipo, numero di serie

Entrematic sviluppa porte automatiche tecnologicamente avanzate e impiega materiali e componenti testati accuratamente in modo da offrire un prodotto di elevata qualità. Come qualsiasi altro prodotto tecnico, una porta automatica necessita periodicamente di manutenzione e assistenza, in conformità agli standard applicabili in materia di sicurezza.

Responsabilità del prodotto

Conformemente alle Direttive europee, le seguenti responsabilità sono a carico del proprietario o dell'utilizzatore dell'impianto.
Per garantire l'efficienza dell'impianto ed il suo corretto funzionamento è indispensabile attenersi alle indicazioni del costruttore effettuando da personale qualificato la manutenzione periodica della porta scorrevole.
In particolare, si raccomanda la verifica periodica del corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza.
In caso di guasto o di cattivo funzionamento della porta scorrevole, togliere l'alimentazione elettrica, astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o di intervento diretto e rivolgersi a personale qualificato.
Il mancato rispetto di quanto sopra può creare situazioni di pericolo.
E' necessario tenere un registro degli interventi di ispezione, manutenzione ed assistenza.

Requisiti ambientali

I prodotti di Entrematic Group sono costituiti da componenti elettronici e possono essere dotati anche di batterie contenenti materiali pericolosi per l'ambiente.
Scollegare l'alimentazione prima di rimuovere i componenti elettronici e la batteria.
Vanno rispettate le normative locali per lo smaltimento dei prodotti dismessi e degli imballaggi. Il corretto smaltimento del prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.

Per un corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, delle pile e degli accumulatori, il proprietario o l'utilizzatore dell'impianto deve consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali.

IP2103IT - 2014-01-24

Funzionamento

L'automatismo per porte scorrevoli Entrematic funziona elettronicamente.
Il motore, l'unità di controllo, la trasmissione e il blocco elettromeccanico sono tutti assemblati all'interno di un apposito cassonetto di alluminio.
Il motoriduttore trasmette il movimento alle ante mobili mediante una cinghia dentata.
L'anta mobile è fissata ad un carrello e scorre su un bianrio all'interno del cassonetto.
Il percorso dell'anta è guidato da un'apposita guida a pavimento.
Quando un impulso di apertura (ad esempio da un sensore di movimento) viene ricevuto dall'unità di controllo, il motore parte e trasmette il movimento di apertura alle ante della porta.
La chiusura avviene automaticamente quando è trascorso il "tempo di apertura" e l'unità di controlo non riceve nessun comando di apertura o di arresto.
In alcuni casi la chiusura può essere avviata tramite un comando manuale.
Il funzionamento della porta può essere scelto dall'utente mediante il selettore di funzioni, come indicato a pagina 12.

Sicurezza integrata

Per consentire un passaggio sicuro durante la manovra di chiusura, le ante invertono immediamente la propria corsa in presenza di un ostacolo. Alla chiusura successiva, esse riprendono quindi a bassa velocità il movimento interrotto per verificare che l'ostacolo sia rimosso.
Qualora sia rilevato un ostacolo durante la manovra di apertura, le ante si fermano immediatamente e si chiudono dopo un determintao ritardo.

Sistema di sicurezza con sensori di presenza

E' possibile installare uno o più sensori di presenza che rilevano la presenza di oggetti o persone sia nel vano passaggio e sia sul lato di apertura delle ante mobili. Se il sensore di presenza rileva un oggetto o una persona nel vano passaggio durante la chiusura della porta, le ante invertono immediatamente la corsa. Esse riprendono quindi il movimento interrotto non appena l'ostacolo è stato rimosso.

Uscita di sicurezza

La porta può essere dotata di diversi sistemi di sicurezza per garantire l'evacuazione sicura dell'edificio.

Sistema di apertura di emergenza mediante sfondamento delle ante

Le ante mobili della porta e le ante semifisse vengono ruotate verso l'esterno all'applicazione di una determinata pressione.
La rotazione delle ante può essere utilizzata per ottenere un'apertura più ampia del vano passaggio, consentendo il passaggio di oggetti imgombranti.
ATTENZIONE: L'utilizzo della porta come via di fuga impone lo sblocco di eventuali serrature sul serramento.

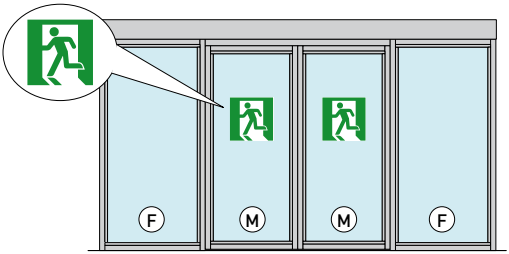
Sistema di apertura di emergenza senza sfondamento delle ante

In caso di interruzione di corrente, la porta viene aperta tramite una batteria ricaricabile. La porta resta aperta finché non viene ripristinata la corrente; l'automatismo riprende quindi la modalità impostata dal selettore di funzioni.
L'automatismo è dotato di un'unità di emergenza che effettua un monitoraggio costante del funzionamento della porta. In caso di errore o guasto la porta si apre e resta aperta finché non viene risolto il problema.
ATTENZIONE: L'utilizzo della porta come via di fuga impone lo sblocco di eventuali serrature sul serramento.

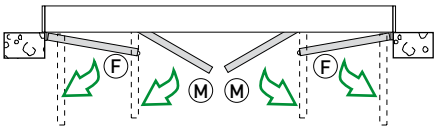
IP2103IT - 2014-01-24

Istruzioni per porte scorrevoli in vie di fuga sfondabili

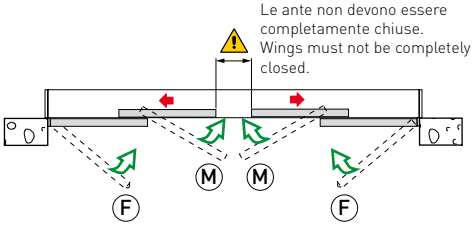
L'etichetta fornita deve essere applicata, in posizione visibile, su ogni anta mobile sfondabile [M] nella direzione della fuga.



Lo sfondamento delle ante mobili si ottiene spingendo le ante nella direzione della fuga.
E' sufficiente applicare una forza non superiore a 220 N in prossimità del bordo di chiusura ad una altezza da terra di circa 1 m.
Lo sfondamento delle ante interrompe il funzionamento motorizzato e la porta può essere spostata solo manualmente

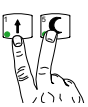
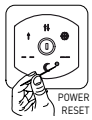
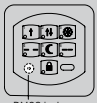


Per ripristinare il funzionamento automatico della porta scorrevole, è necessario aprire pazialmente le ante mobili sfondate e riposizionare manualmente ogni anta, prima le ante mobili [M] e poi le ante semifisse [F] se presenti, facendole rientrare nella sede iniziale.

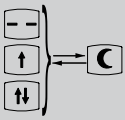
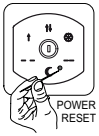
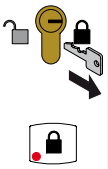
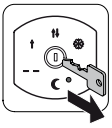


Istruzioni d'uso del selettore di funzioni

Selezionare il funzionamento desiderato come indicato di seguito.
La posizione di STOP (chiusura notturna) non consente alle batterie di intervenire in caso di emergenza.
Per consentire un corretto funzionamento della porta e la costante ricarica delle batterie, l'automazione deve essere sempre alimentata e con le batterie collegate (anche di notte).

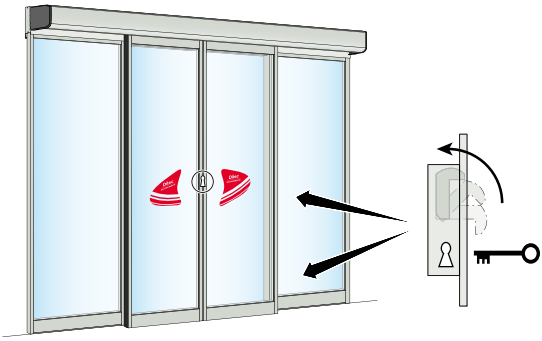
FUNZIONI SELETTORE	COME	COMH-K
PORTA APERTA La porta si apre e rimane aperta.		
APERTURA TOTALE MONODIREZIONALE Consente il funzionamento monodirezionale dal lato interno/esterno della porta.		
APERTURA TOTALE BIDIREZIONALE Consente il funzionamento bidirezionale della porta.		
APERTURA PARZIALE Consente il funzionamento bidirezionale, monodirezionale e porta aperta parzialmente.		
APERTURA PARZIALE Consente il funzionamento bidirezionale parzialmente.		
PORTA CHIUSA La porta si chiude e rimane chiusa e bloccata (se è presente il blocco).		
CHIUSURA NOTTURNA IMMEDIATA Premendo per 3 s il tasto CHIUSURA NOTTURNA la porta esegue uno STOP IMMEDIATO. CHIUSURA NOTTURA RITARDATA Premendo il tasto CHIUSURA NOTTURNA la porta esegue una chiusura dopo un funzionamento di 10 s (con J1=ON) oppure 60 s (con J1=OFF), per consentire l'uscita dal locale da parte del personale autorizzato alla gestione della porta.		
CHIUSURA NOTTURNA IMMEDIATA Selezionando CHIUSURA NOTTURNA la porta esegue uno STOP IMMEDIATO.		
POWER RESET Annulla i dati acquisiti e dopo 3 s procede ad una nuova acquisizione.		
DMCS Jack Permette la connessione al software DMCS. NOTA: Il DMCS jack può essere raggiunto rimuovendo il coperchio del selettore di funzioni.		
IMPOSTAZIONE CODICE (con J3=ON.) Il codice è formato da massimo 5 numeri. Premere per 3 s il tasto LUCCHETTO. Inserire il codice numerico. NOTA: durante la procedura il led rosso lampeggia. Premere per 3 s il tasto LUCCHETTO. Se il led rimane acceso fisso il selettore è protetto da codice di accesso.		
ELIMINAZIONE CODICE (con J3=ON) Premere per 3 s il tasto LUCCHETTO. Inserire il codice numerico. N.B.: durante la procedura il led rosso lampeggia. Premere per 3 s il tasto LUCCHETTO. Se il led è spento il selettore è funzionante e non è impostato nessun codice di accesso.		

Istruzioni d'uso del selettore di funzioni per vie di fuga

FUNZIONI SELETTORE	COMER	COMKR
PORTA APERTA La porta si apre e rimane aperta.		
APERTURA TOTALE MONODIREZIONALE Consente il funzionamento monodirezionale dal lato interno della porta.		
APERTURA TOTALE BIDIREZIONALE Consente il funzionamento bidirezionale della porta.		
APERTURA PARZIALE Consente il funzionamento bidirezionale, monodirezionale e porta aperta parzialmente.		
PORTA CHIUSA NON USARE La porta si chiude e rimane chiusa e bloccata (se è presente il blocco). ATTENZIONE: il modulo display MD1 visualizza l'allarme S3.		
CHIUSURA NOTTURNA La porta esegue la chiusura dopo un funzionamento di 10 s, per consentire l'uscita dal locale da parte del personale autorizzato alla gestione della porta. NOTA: con selettore COMER il funzionamento può essere prolungato a 60 s, mentre con selettore COMKR il funzionamento può essere impostato dal modulo display MD1. La modalità CHIUSURA NOTTURNA permette di chiudere la porta anche in presenza di allarme, tranne quando il contatto di apertura di emergenza 1-EO è aperto. ATTENZIONE: il funzionamento della porta come via di fuga viene disabilitato.		
ALARM CLEAR E' possibile attivare l'ALARM CLEAR selezionando momentaneamente la modalità CHIUSURA NOTTURNA e poi selezionando nuovamente la modalità in uso. ATTENZIONE: in caso di allarme, quando previsto, si deve eseguire ALARM CLEAR per ripristinare il funzionamento della porta.		
POWER RESET Annulla i dati acquisiti e dopo 3 s la porta effettua il TEST VIA DI FUGA e procede ad una nuova acquisizione. ATTENZIONE: in caso di allarme, quando previsto, si deve eseguire il POWER RESET per ripristinare il funzionamento della porta.		
DMCS Jack Permette la connessione al software DMCS. NOTA: Il DMCS jack può essere raggiunto rimuovendo il coperchio del selettore di funzioni.		
SELETTORE DISABILITATO Led rosso acceso. (COMER) Posizione obbligatoria durante il funzionamento. ATTENZIONE: nel funzionamento della porta come via di fuga il selettore COMER o COMKR deve essere disabilitato, la chiave deve essere rimossa, e la modalità di funzionamento impostata deve essere BIDIREZIONALE, MONODIREZIONALE oppure PORTA APERTA. Ogni altra impostazione del selettore pregiudica il funzionamento di via di fuga e può essere selezionata solo da personale autorizzato, quando la condizione d'uso lo consente.		
SELETTORE COMER ABILITATO Consente la selezione della funzione desiderata. ATTENZIONE: dopo aver selezionato la funzione desiderata, disabilitare il selettore e togliere la chiave, altrimenti il modulo display MD1 visualizza l'allarme S8.		

Istruzioni per lo sblocco e l'azionamento manuale della porta

Sbloccare tutte le serrature meccaniche prima di attivare l'automatismo.

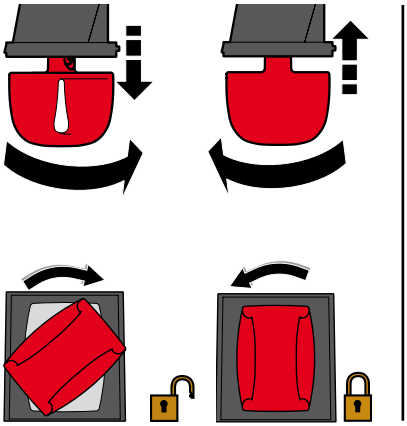


"La conformità alla Norma EN 16005 impone di evidenziare le vetrature trasparenti. L'apposizione delle etichette ottempera a quanto richiesto dalla Norma per prevenire il rischio di incidenti".

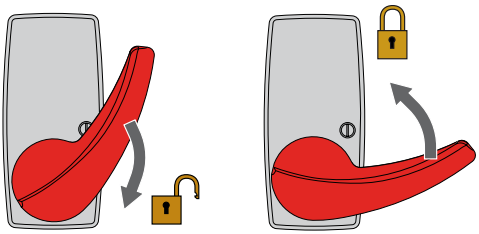
Nei casi di manutenzione, malfunzionamento, o di emergenza, togliere alimentazione, tirare verso il basso e girare verso destra la leva di sblocco VALSB, oppure abbassare la leva di sblocco LOKSBM (se installata) e spostare manualmente le ante in posizione di apertura. Per ribloccare, riportare la leva di sblocco nella posizione iniziale.

ATTENZIONE: Eseguire le operazioni di blocco e sblocco ante a motore fermo.

VALSB



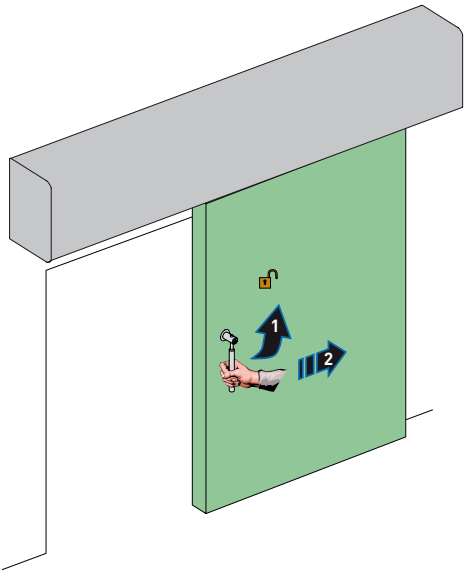
LOKSBM



Istruzioni per lo sblocco e l'azionamento manuale della porta a tenuta ermetica

MANA1-MANA2

Nei casi di manutenzione, malfunzionamento, o di emergenza, togliere alimentazione, alzare la leva di sblocco (se installata) e spostare manualmente le ante in posizione di apertura.



Specifiche tecniche

Fabbricante:	Entrematic Group AB				
Indirizzo:	Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden				
Tipo:	Ditec VALOR L Ditec VALOR H	Ditec VALOR P Ditec VALOR N Ditec VALOR T	Ditec REXS	Ditec VALORHH Ditec VALORHS	Ditec TEN
Alimentazione di rete:	230 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50/60 Hz	230 V~ 50/60 Hz
Assorbimento di potenza:	max 200 W	max 300 W	max 200 W	max 200 W	max 200 W
Classe di protezione:	IP20 - SOLO PER USO INTERNO				
Pressione acustica emessa	<70 dB(A)				
Certificazioni:	Certificazioni di terze parti fornite da organismi di certificazione accreditati valide per la sicurezza di utilizzo, vedere la Dichiarazione di conformità.				

IP2103IT - 2014-01-24

Controlli di sicurezza periodici

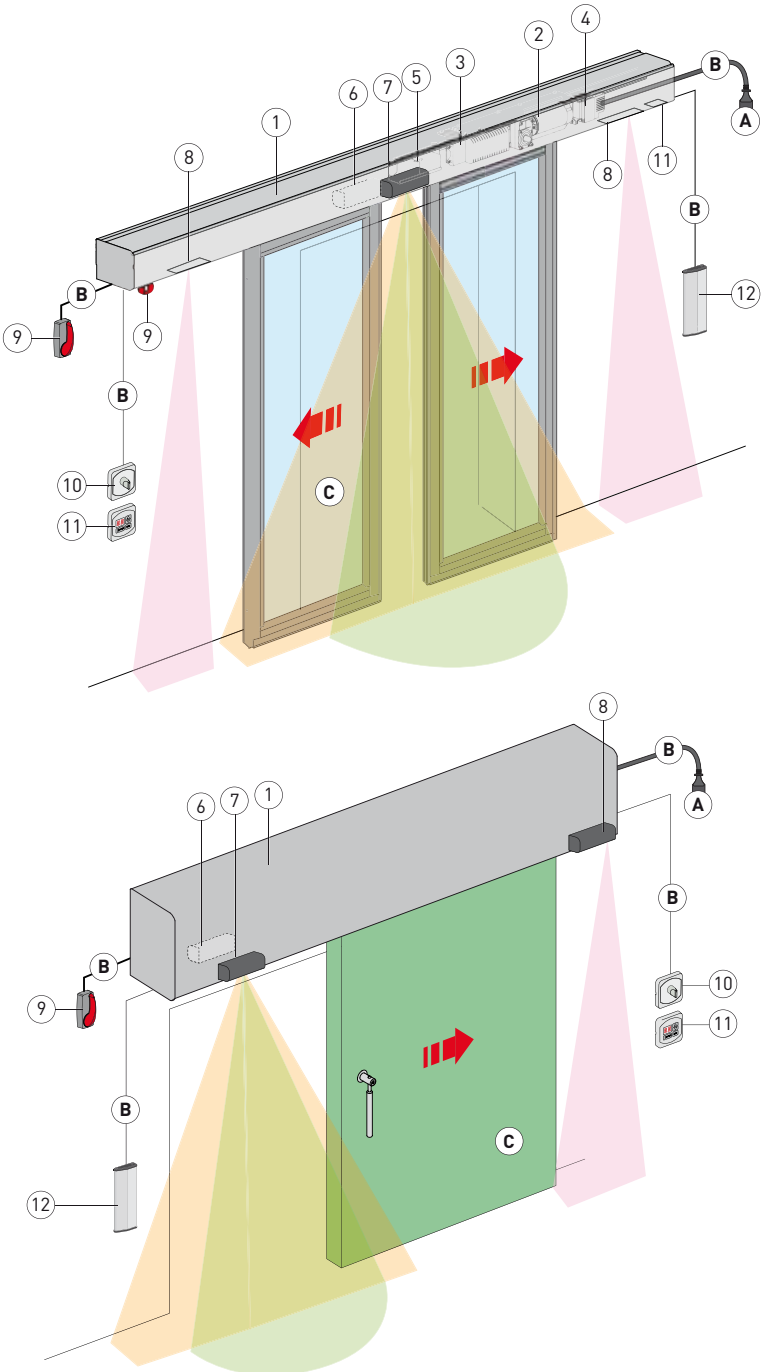
Al fine di soddisfare i requisiti nazionali/internazionali e di evitare malfunzionamenti e rischi di lesioni, viene fornita la seguente lista di controllo.
Non utilizzare nel caso siano necessari interventi di riparazione o regolazione.
Scollegare l'alimentazione [A] quando è necessario eseguire operazioni di pulizia o altri interventi di manutenzione.

Attività giornaliera	In caso di problemi
Attivare l'automazione e controllare visivamente il fissaggio di: • automazione [1] • cavi [B] • selettori di funzione [10] -[11] • porta e vetro [C]	
Controllare anche l'automazione e controllare visivamente • la condizione delle tenute della porta e delle protezioni atmosferiche • le condizioni delle guarnizioni della porta • la presenza della protezione per le dita • ed infine che la porta funzioni correttamente e si chiuda lentamente in modo uniforme	
Impostare il selettore programmi su PORTA CHIUSA ▬▬ e controllare che l'automazione ed il blocco elettromeccanico (se presente) funzionino in sincronia. Controllare inoltre che il dispositivo di blocco agganci la porta in modo corretto.	
Attivare i dispositivi di comando manuale [10]-[12], se presenti. Controllare, avvicinandosi alla porta che si apra correttamente mediante i dispositivi di comando automatici [7].	
Controllare i sensori di sicurezza [6]-[7]-[8], se presenti, posizionandosi sul percorso di apertura/chiusura della porta e attivare l'automazione. Durante l'apertura e la chiusura, la porta non deve urtare la persona che sta eseguendo il controllo. Se non si conosce il tipo di sensore installato, contattare ENTREMATIC.	
In caso di malfunzionamento o di ALLARME (porta completamente aperta ed emissione di 5 segnali acustici ripetuti ogni minuto), premere il pulsante di RESET e attendere che la porta esegua dei movimenti automatici per la durata di circa 10 secondi (test di acquisizione e ridondanza, segnalato da un breve segnale acustico emesso ogni secondo). Se al termine del test la porta non riprende il funzionamento regolare, è necessario CONTATTARE IL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA e comunicare l'indicazione di allarme presente sul display MD1.	

= adottare misure adeguate.

= contattare assistenza ENTREMATIC. Per le informazioni di contatto, vedere l'ultima pagina.

IP21031T - 2014-01-24


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
A
B
C

Pulizia

Per rimuovere polvere e sporco delle automazioni per porte scorrevoli Ditec ENTREMATIC, utilizzare un panno morbido o una spugna con detergente delicato.
Per mantenere inalterata la qualità delle finiture, pulire le superfici una volta ogni quattro mesi.
Effettuare periodicamente una accurata pulizia delle guarnizioni di tenuta e degli spazzolini laddove previsti.

- Non utilizzare prodotti a base alcalina. L'alluminio e il vetro sono sensibili a tali prodotti.
- Per la pulizia non utilizzare acqua ad alta pressione. L'automatismo, il selettore di funzioni e il sensore possono danneggiarsi e l'acqua può penetrare nei profili.
- Non utilizzare detergenti lucidanti.
- Non sfregare utilizzando prodotti abrasivi, in quanto possono provocare danni.

Accessori generali

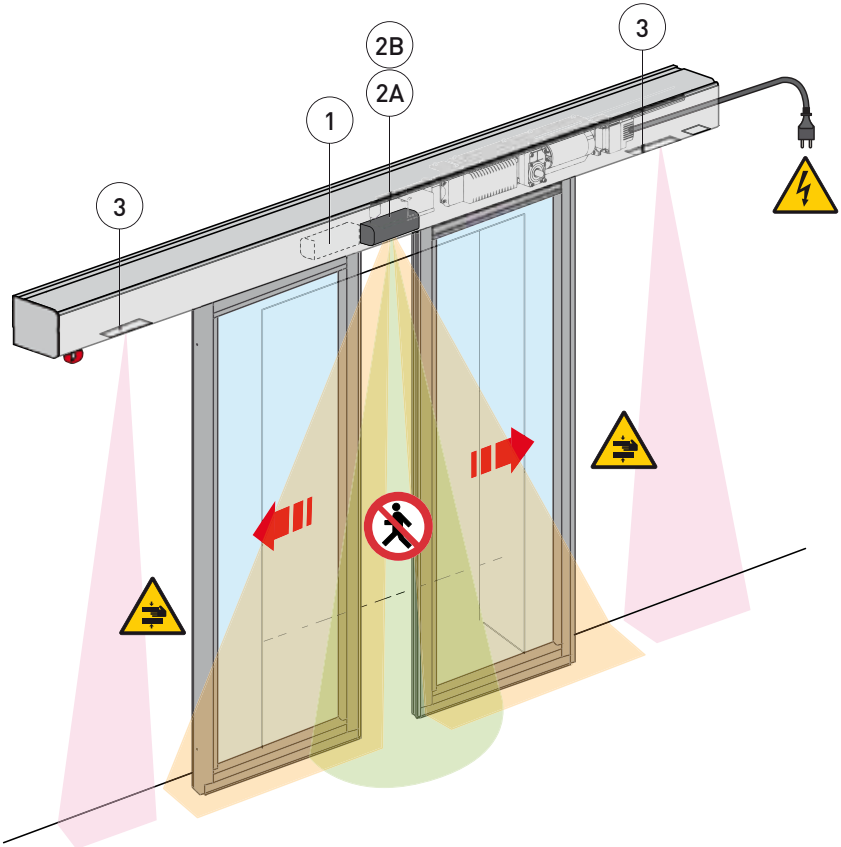
Le automazioni per porte scorrevoli Ditec ENTREMATIC possono essere equipaggiate con i seguenti accessori (per una descrizione dettagliata contattare la sede aziendale locale ENTREMATIC Group).

- Sensori di apertura
- Selettori di funzione
- Blocco elettromeccanico
- Interruttore a gomito
- Sensore di sicurezza
- Sistema antipanico a sfondamento
- Sistema per vie di fuga non sfondabili

IP2103IT - 2014-01-24

Accessori di sicurezza

E' possibile installare i seguenti dispositivi di sicurezza per proteggere le zone di pericolo (ai sensi della EN 16005):



1	PAS024AMW (microonde+infrarosso), o PAS024AMT (microonde+infrarosso) **(solo per vie di fuga non sfondabili)** o PASAA2 (solo infrarosso)		Sensore combinato di apertura e di sicurezza in chiusura lato esterno
2A	PAS024AMW (microonde+infrarosso), o PAS024AMT (microonde+infrarosso) **(solo per vie di fuga non sfondabili)** o PASAA2 (solo infrarosso)		Sensore combinato di apertura e di sicurezza in chiusura lato interno (automazione)
oppure **(solo VALOR / VALORHH-HS)**			
2B	PASM24W (microonde), o PASM243 (microonde), o PASS24 (microonde), o PASS24W (microonde), o PASA (infrarosso)	} + PASAT3I (infrarosso)	Sensore di apertura **(a)** + Sensore di sicurezza in chiusura **(b)** lato interno (all'interno del cassonetto automazione)
3	PASAT3 PASAT3I **(solo VALOR / VALORHH-HS)**		Sensore di sicurezza in apertura (all'esterno o all'interno del cassonetto automazione)

Ricerca guasti / allarmi

Problema	Rimedio
La porta non apre e il motore non parte	Verificare e cambiare le impostazioni del selettore di funzioni.
	Verificare che non ci siano oggetti nell'area di rilevazione del sensore.
	Verificare l'interruttore di corrente all'interno dello stabile.
Il motore parte ma la porta non apre	Verificare e sbloccare eventuali serrature.
	Verificare che non ci siano oggetti che ostruiscano la porta in apertura
La porta non chiude	Verificare e cambiare le impostazioni del selettore di funzioni.
	Verificare che non ci siano oggetti nell'area di rilevazione del sensore.
L'automazione apre e chiude da sola.	Verificare che non siano presenti corpi in movimento nell'area di rilevamento del sensore.
La porta rimane aperta ed emette 5 segnali acustici ripetuti ogni minuto **(solo per porte in via di fuga non sfondabili)**	Premere il pulsante di RESET sul selettore di funzioni (vedi pag. 12 -13) e attendere che la porta esegua dei movimenti automatici per circa 10 s. Se al termine del test la porta non riprende il normale funzionamento CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA.

Se il problema persiste, contattare Servizio Assistenza Clienti Ditec ENTREMATIC, comunicando tipo allarme segnalato dal modulo display MD1, se installato.

IP21031T - 2014-01-24

ISTRUZIONI PER ADDETTI ALLA MANUTENZIONE

Segnalazione allarmi modulo MD1

Nel modulo Display MD1 vengono visualizzati i seguenti allarmi che hanno la priorità su tutte le altre visualizzazioni.

I seguenti allarmi provocano l'immediata apertura della porta.

Display	Descrizione	Intervento	POWER RESET
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 6.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 6A.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 6B.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 8.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 8A.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Fallimento test del sensore di sicurezza installato su morsetto 8B.	Verificare il cablaggio ed il corretto funzionamento del sensore di sicurezza.	NO
	Collegamento errato tra morsetto 9 e morsetto 41.	Effettuare il collegamento del contatto 1-9 come indicato.	NO
	Batterie quasi scariche.	Ripristinare l'alimentazione o sostituire il kit batterie.	NO
	Batterie scariche.	Ripristinare l'alimentazione o sostituire il kit batterie.	NO
	Batterie non collegate o assenti.	Verificare il corretto collegamento del kit batterie al quadro elettronico o disabilitare il test evoluto batterie (se non presenti).	NO
	Guasto encoder.	Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Inversione dei fili motore.	Verificare i fili motore.	SI
	Encoder non collegato, falsi contatti encoder, encoder guasto.	Verificare il corretto collegamento dell'encoder, pulire i contatti inserendo e disinserendo il plug encoder sui contatti o sostituire l'encoder.	SI

Display	Descrizione	Intervento	POWER RESET
	Mancata chiusura delle ante per esecuzione test modalità via di fuga.	Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente.	SI
		Verificare l'attivazione di fotocellule e sensori di sicurezza.	SI
	Mancata apertura delle ante.	Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente e regolare in altezza le ante.	SI
	Attivazione del comando EMERGENCY OPEN.	Verificare che il contatto 1-EO sia chiuso.	NO
	Guasto ingresso EMERGENCY OPEN.	Verificare il funzionamento del quadro elettronico. Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Mancata comunicazione del bus interno.	Verificare il funzionamento del quadro elettronico.	NO
	Mancata presenza master/slave con automazioni in sincronismo simultaneo.	Verificare la corretta alimentazione delle automazioni.	
	Guasto ingresso del radar interno.	Verificare il funzionamento del quadro elettronico. Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Inizializzazione di fabbrica incompleta.	Contattare Assistenza Tecnica.	NO
	Errore timeout manovra.	Effettuare il POWER RESET con il comando 1-29 o tramite il selettore di funzioni (se presente).	SI
	Anomalia azionamento motore.	Effettuare il POWER RESET con il comando 1-29 o tramite il selettore di funzioni (se presente). Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Anomalia correnti motore.	Effettuare il POWER RESET con il comando 1-29 o tramite il selettore di funzioni (se presente). Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Guasto elettronico stadio modalità via di fuga.	Verificare il funzionamento del quadro elettronico. Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	SI
	Mancato sbloccaggio delle ante.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco e del microswitch.	SI
		Verificare il funzionamento del microswitch.	
		Verificare il movimento del dispositivo di blocco.	
	Mancato bloccaggio delle ante.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco e del microswitch.	SI
		Verificare il funzionamento del microswitch.	
		Verificare il movimento del dispositivo di blocco.	

Display	Descrizione	Intervento	POWER RESET
	Corto circuito bobina ausiliaria.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco bistabile. Verificare il funzionamento del dispositivo di blocco bistabile.	SI
	Bobina ausiliaria non collegata.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco bistabile.	SI
	Bobina principale non collegata.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco.	SI
	Corto circuito bobina principale.	Verificare il cablaggio del dispositivo di blocco. Verificare il funzionamento del dispositivo di blocco.	SI
	Corto circuito motore.	Verificare il corretto collegamento del motore. Verificare il corretto funzionamento del motore.	SI
	Mancanza motore durante una manovra.	Verificare il corretto collegamento del motore.	SI
	Mancanza alimentazione.	Verificare che il quadro elettronico sia correttamente alimentato.	NO
	Errore impostazioni dispositivo di blocco.	Verificare le impostazioni del dispositivo di blocco sul quadro elettronico.	SI
	Errore impostazione modalità di funzionamento.	Verificare la modalità di funzionamento impostata sul selettore di funzioni COMER-COMKR.	NO
	Guasto o errore di connessione del selettore di funzioni meccanico COMKR.	Verificare il corretto collegamento del selettore di funzioni meccanico COMKR.	SI
	Errore di connessione contatti KEY del selettore di funzioni elettronico COMER.	Verificare che i contatti KEY del selettore di funzioni elettronico COMER e 1-G1 sul quadro elettronico siano entrambi collegati e vengano attivati/disattivati contemporaneamente.	SI
	Impostazione comandi di chiusura non compatibile con modalità via di fuga.	Verificare comandi di chiusura.	NO
	Fallimento test motore principale. (Movimento insufficiente durante il test di ridondanza).	Verificare il cablaggio del motore principale. Verificare il funzionamento del motore principale. Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente.	SI
	Fallimento test motore ausiliario. (Movimento insufficiente durante il test di ridondanza).	Verificare il cablaggio del motore ausiliario. Verificare il funzionamento del motore ausiliario. Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente.	SI

I seguenti allarmi non provocano l'apertura della porta.

Display	Descrizione	Intervento	POWER RESET
	Rilevamento sovravelocità anomala.	Effettuare il POWER RESET con il comando 1-29 o tramite il selettore di funzioni (se presente). Se l'allarme persiste contattare Assistenza Tecnica.	NO
	Automazione bloccata.	Verificare il funzionamento del dispositivo di blocco.	NO
		Verificare la presenza di ostacoli in prossimità delle battute.	SI
	Errore dimensioni porta. Porta troppo lunga.	Verificare cinghia di trasmissione.	NO
	Errore dimensioni porta. Porta troppo corta.	Verificare manualmente che le ante si muovano liberamente.	NO
	Errore oltrebattuta.	Effettuare il POWER RESET con il comando 1-29 o tramite il selettore di funzioni (se presente).	NO
	Selettore di funzioni elettronico COMER abilitato.	Disabilitare il selettore di funzioni elettronico COMER.	NO
	Richiesta intervento manutenzione.	Procedere con l'intervento di manutenzione ordinaria.	NO

Piano di manutenzione ordinaria (a cura di personale qualificato)

Effettuare le seguenti operazioni e verifiche ogni 6 mesi, in base all'intensità di utilizzo dell'automazione.

Scollegare alimentazione 230 V~ e batterie (se presenti):
- Pulire e lubrificare le parti in movimento (le guide di scorrimento dei carrelli e le eventuali guide di scorrimento a terra).
- Controllare la tensione della cinghia.
- Pulire i sensori.
- Controllare la stabilità dell'automatismo e verificare il corretto serraggio di tutte le viti.
- Verificare il corretto allineamento delle ante, la posizione delle battute e il corretto inserimento del blocco.

Ridare alimentazione 230 V~ e batterie (se presenti):
- Controllare il corretto funzionamento del sistema di blocco.
- Controllare la stabilità della porta e che il movimento sia regolare e senza attriti.
- Controllare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di comando e selezione.
- Verificare che le forze sviluppate dalla porta rispettino i requisiti indicati dalle norme vigenti.

Ulteriori controlli per porte in vie di fuga.

- Nelle automazioni con dispositivi di sfondamento, verificare la corretta apertura a spinta, il corretto riarmo delle ante e la corretta ripartenza della porta.
- Nelle automazioni senza sfondamento, verificare che in assenza di alimentazione di rete, la porta si apra velocemente emettendo segnali acustici ciclici (vedi segnalazione di allarme a pag. 21).

NOTA: per le parti di ricambio fare riferimento al listino ricambi.

Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.
L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento automatico, manuale e di emergenza della porta motorizzata, e consegnare all'utilizzatore dell'impianto le istruzioni d'uso.
L'installatore deve redigere il registro di manutenzione, nel quale dovrà indicare tutti gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria effettuati.

IP2103IT - 2014-01-24

Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.ditecentrematic.com

Ditec
ENTREMATIC

CE